

КОМУНА Е
ЏАИРИТ



ОПШТИНА
ЧАИР

ЏАИР БЕЛЕДИЈЕСИ

FLETA ZYRTARE E KOMUNËS SË ÇAIRIT СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНА ЧАИР ЏАИР БЕЛЕДИЈЕСИНИН BÛLTENI

<p>FLETA ZYRTARE E KOMUNËS SË ÇAIRIT СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНА ЧАИР □ АСИР БЕЛЕДИЈЕСИНИН РЕСМИ BÛLTENI</p> <p>Del sipas nevojës Излегува по потреба Talebe göre yayınlanmaktadır</p>	<p>10.04.2018 Shkup Скопје ЎСКЎР</p> <p>Numër 7 viti XIII Број 7 год XIII No 7 yıl XIII</p>	<p>Parapagimi për vitin 2018 është 1.500,00 denarë Ky numër kushton 150,00 denarë Претплата за 2018 год. Изнесува 1.500,00 денари Овој број чини 150,00 денари 2018 yılı için ön ödeme Maliyeti 1500,00denar Bu sayı 150,00denar</p>
---	---	--

Shkup, Prill 2018
Скопје, Април 2018 година
Ўскўр, Nisan 2018 yılı



Çayir Belediyesi

10 Prill	2018	“Fleta zyrtare e Komunës së Çairit”	nr. 7
10 April	2018	„Службен гласник на Општина Чаир,,	бр. 7
10 Nisan	2018	„Çayir Belediyenin Resmi Bülteni,,	no. 7

Në bazë të nenit 21 nga Ligji për planifikim hapësinor dhe urbanistik (Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë numër 199/14, 44/15, 193/15, 31/16, 163/16), Kryetari i Komunës së Çairit, e solli këtë:

Врз основа на член 21 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (“Службен весник на Република Македонија број 199/14, 44/15, 193/15, 31/16, 163/16), Градоначалникот на Општината Чаир, го донесе следното:

L A J M Ě R I M

С О О П Ш Т Е Н И Е

Lajmërohen qytetarët dhe personat juridik të territorit të Komunës së Çairit se shpallet

Се известуваат сите физички и правни лица на територија на Општина Чаир дека се распишува

Thirrje publike për dorëzimin e iniciativës për përpilim të Planeve urbanistike

Јавен повик за доставување на иницијативи за изработка на Урбанистички планови

Thirrja publike shpallet në pajtueshmëri me nenin 21 nga Ligji për planifikim hapësinor dhe urbanistik (Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë numër 199/14, 44/15, 193/15, 31/16, 163/16), **në kuartalin e parë të vitit 2018.**

Јавниот повик се распишува согласно член 21 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (“Службен весник на Република Македонија број 199/14, 44/15, 193/15, 31/16 163/16), **во првиот квартал од 2018 година.**

- **Thirrja publike do të zgjasë prej 10.04.2018 deri më 09.05.2018 - 30 ditë**, duke llogaritur nga dita e shpalljes.

- **Јавниот повик ќе трае од 10.04.2018 до 09.05.2018 - 30 дена** сметано од денот на објавата.

- **Thirrjes publike** do të shpallet në Fletën zyrtare të Komunës, në internet faqen e Komunës së Çairit www.cair.gov.mk, në tabelën e shpalljeve në komunë, në sistemin informativ e-urbanizëm, në gazetën ditore në gjuhën maqedonase “NOVA MAKEDONIJA” dhe gazetën ditore në gjuhën shqipe “КОНА”.

- **Јавниот повик** ќе биде објавен во Службено гласило на општината, на веб страна на општината www.cair.gov.mk, на огласна табла на општината, во инфармацискиот систем е-урбанизам, во дневен весник на македонски јазик „НОВА МАКЕДОНИЈА,, и дневен весник на албански јазик „КОХА,,.

- Në periudhë e zgjatjes së Thirrjes publike, të gjithë personat e interesuar fizik dhe juridik të dorëzojnë iniciativa për përpilimin e Planeve urbanistike nga neni 7 paragrafi (1) pika 2 alineja 2, 3 dhe 4 të Ligjit për planifikim hapësinor dhe urbanistik (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë” numër 199/14, 44/15, 193/15, 31/16, 163/16).

- Во периодот на траење на Јавниот повик сите заинтересирани физички и правни лица може да достават иницијативи за изработка и донесување на урбанистички планови од член 7 став(1) точка 2 алинеа 2,3 и 4 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (“Службен весник на Република Македонија број 199/14, 44/15, 193/15, 31/16, 163/16).

- Personat e interesuar juridik dhe fizik iniciativat ti dorëzojnë në formë të shkruar nëpërmjet

- Заинтересираните правни и физички лица



Çayir Belediyesi

10 Prill	2018	“Fleta zyrtare e Komunës së Çairit”	nr. 7
10 April	2018	„Службен гласник на Општина Чаир,,	бр. 7
10 Nisan	2018	„Çayir Belediyenin Resmi Bülteni,,	no. 7

arkivitet të Komunës së Çairit ose në formë elektronike nëpërmjet sistemit informativ e-urbanizëm në afatin e caktuar.

- Lëndë e iniciativës mund të jetë miratimi i Planit të ri urbanistik ose ndryshim plotësimi i planit ekzistues urbanistik.

- Për iniciativat e pranuarat parashtruesit do të informohen në formë të shkruar ose në formë elektronike, nëpërmjet sistemit informativ e-urbanizëm në afat prej 15 dite nga skadimi i afatit për dorëzimin e iniciativave.

- Iniciativat e pranuarat nga Thirrja publike do të shënohen në Ndryshim dhe plotësim i Programin për përpilim të Planeve urbanistike të territorit të Komunës së Çairit për vitin 2018.

- Mjetet për përpilimin e dokumentacionit të nevojshëm për iniciativat e pranuarat duhet ti sigurojnë parashtruesit e iniciativave – persona juridik ose fizik.

иницијативите можат да ги достават во писмена форма преку архивата на Општина Чаир или во електронска форма преку информацискиот систем е-урбанизам во горенаведениот рок.

- Предмет на иницијатива може да биде донесување на нов урбанистички план или изменување и дополнување на постоечки план.

- За доставените иницијативи подносителите ќе бидат известени во електронска форма преку информацискиот систем е-урбанизам или во писмена форма, во рок од 15 работни дена од истекот на рокот за доставување на иницијативи.

- Прифатените иницијативи ќе бидат вградени во Измената и дополната на Програмата за изработка на Урбанистички планови за територија на Општина Чаир за 2018 година.

- Средствата за изготвување на потребната документација за прифатените иницијативи треба да ги обезбедат правните лица или физичките лица кои се подносители на иницијативите.

Përpiloi/Изготви: T.S.
Përktheu/ преводе - Xh.H.

Numër / Broj / No 27-785/2
prej datës / од / birim 28.03.2018
Shkup – Skopje - Џskúp

Kryetar i Komunës
Градоначалник на Општина
Belediye Başkanı
Visar Ganiu d.v.c.p.



Çayir Belediyesi

- | | | | |
|----------|------|-------------------------------------|-------|
| 10 Prill | 2018 | “Fleta zyrtare e Komunës së Çairit” | nr. 7 |
| 10 April | 2018 | „Службен гласник на Општина Чаир,, | бр. 7 |
| 10 Nisan | 2018 | „Çayir Belediyenin Resmi Bülteni,, | no. 7 |
-

РЁРМВАЈТЈА - СОДРЖИНА

LAJMËRIM

СООПШТЕНИЕ

Përpiloi- Изготвил: S. Shabani.

ВОТУЕС: КËSHILLI I KOMUNËS SË ÇAIRIT

RR. HRISTIЈAN T. KARPOSH” NR. 5 TEL: 02 2616-860 DHE FAKS: 02 2616-867, TIRAZHI 45 EKZEMPLARË

ИЗДАВАЧ: СОВЕТ НА ОПШТИНА ЧАИР

УЛ. “ХРИСТИЈАН Т. КАРПОШ“ БР. 5 ТЕЛ: 02 2616-860 И ФАКС: 02 2616-867, ТИРАЖ 45 ПРИМЕРОЦИ

КОМУНА Е
ÇAIRIT



ОПШТИНА
ЧАИР

Çayir Belediyesi

- | | | | | |
|----|-------|------|-------------------------------------|-------|
| 10 | Prill | 2018 | “Fleta zyrtare e Komunës së Çairit” | nr. 7 |
| 10 | Април | 2018 | „Службен гласник на Општина Чаир,, | бр. 7 |
| 10 | Nisan | 2018 | „Çayir Belediyenin Resmi Bülteni,, | no. 7 |
-